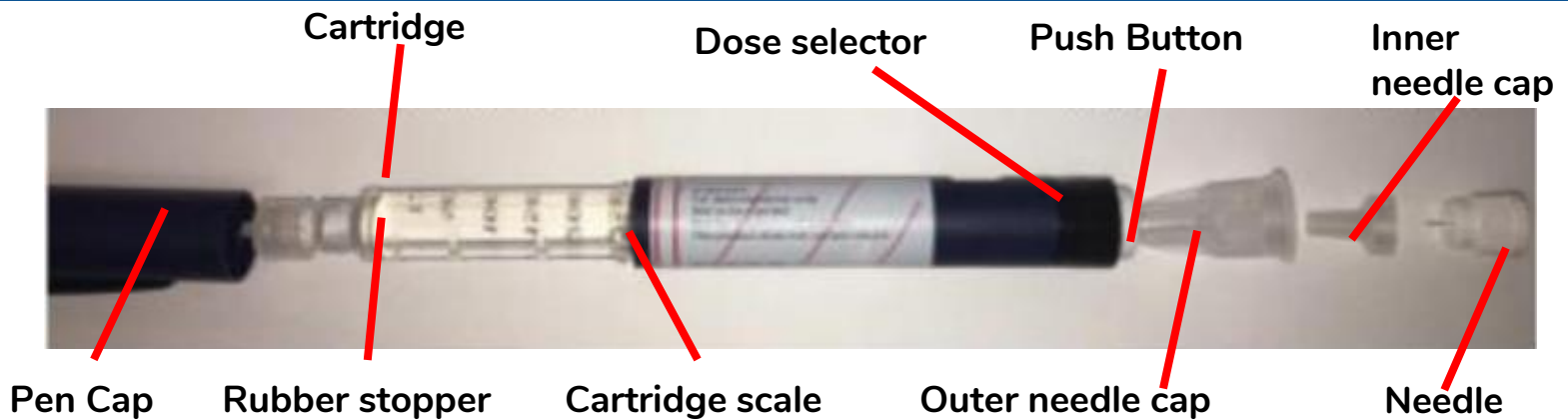


How to Use Insulin FlexPen



Step 1

Check the insulin

- Check label of pen and make sure it is the correct type of insulin
- Check for the expiration date
 - Never use insulin that is cloudy or not clear
- Remove pen cap (A)



A

Step 2

Attach a new needle

- Remove the rubber stopper (B)
- Screw the needle tightly on
- Remove the outer needle cap (C)
- Remove the inner needle cap and dispose it (D)



B

C

D

Step 3

Priming the insulin needle

- Turn dose selector to 2 units (E) and point needle straight upwards
- Check for air bubbles
- Press push-button all the way (F)
- Dose selector should return to 0 units
- A drop of insulin should appear at the needle tip



E

F



To learn more about our doctor's group, call Member Relations: (415) 590-7418



aamgdoctors.com



youtube.com/c/AAMGDoctors



facebook.com/DoctorsAAMG

How to Use Insulin FlexPen

Step 4

Select the dose

- Adjust dose selector to select the number of units you need to inject



G

(28 units selected)

Step 5

Administer the dose

- Clean injection site with alcohol pad and wait for it to dry
- Inject needle all the way into the skin (H)
- Press and hold push button to give dose (I)
- Leave needle under the skin for at least 6 seconds for insulin to be delivered before removing the needle



H



I

Injection Sites

- Rotate injection sites between injection spots
- Insulin is injected into the layer of fatty tissue under the skin, not the muscle (**at least 1.5 inches away from the last injection**)
- Do not inject into the same spot every time
- Do not inject into moles or scars



J

Step 6

After the injection

- Remove the needle and place into red sharps container (K)
- Replace the pen cap onto FlexPen
- Store FlexPen



K



To learn more about our doctor's group, call Member Relations: (415) 590-7418



aamgdoctors.com



youtube.com/c/AAMGDoctors



facebook.com/DoctorsAAMG

如何使用胰島素注射筆 FlexPen



步驟 1

檢查胰島素

- 檢查注射筆的標籤, 確保它是正確的胰島素類型
- 檢查到期日期
 - 切勿使用混濁不清的胰島素
- 取下筆帽 (A)



A

步驟 2

安裝新針頭

- 拆下橡膠塞 (B)
- 將針擰緊到筆上
- 拉出外針帽 (C)
- 拉出內針帽並丟棄 (D)



B

C

D

步驟 3

灌注胰島素針

- 調撥劑量選擇器在2單位位置 (E) & 針尖向上直立
- 檢查氣泡
- 完全按下注射推鍵 (F)
- 直至計量選擇器刻度歸零
- 您應該會看到一滴胰島素從針頭溢出



E

F



要了解我們的醫生集團,
請致電會員服務部: (415) 590-7418



aamgdoctors.com

[youtube.com/c/AAMGDoctors](https://www.youtube.com/c/AAMGDoctors)

[facebook.com/DoctorsAAMG](https://www.facebook.com/DoctorsAAMG)

如何使用胰島素注射筆 FlexPen

步驟 4

選擇你的劑量

- 將劑量選擇器轉換到您需要注射的單位數



G

(選擇28個單位)

步驟 5

注射

- 用酒精棉片清潔注射部位的皮膚並等待其乾
- 將針完全插入皮膚 (H)
- 按壓並持續推注射器按鈕注入胰島素 (I)
- 保持針頭在注射位置至少6秒鐘，以確保拔針前胰島素被完全注入



H



I

注射部位

- 在各個注射部位間輪替
- 將胰島素注射到皮膚下的脂肪層不是肌肉 (距離上次注射部位至少1.5英寸)
- 不要每次都在相同的位置注射
- 不要在痣或疤痕位置注射



J

步驟 6

注射後

- 卸下針頭，放入紅色的利器專用容器內 (K)
- 將筆帽蓋回胰島素注射筆FlexPen上
- 存放好胰島素注射筆FlexPen



K



要了解我們的醫生集團，
請致電會員服務部: (415) 590-7418



aamgdoctors.com



youtube.com/c/AAMGDoctors



facebook.com/DoctorsAAMG

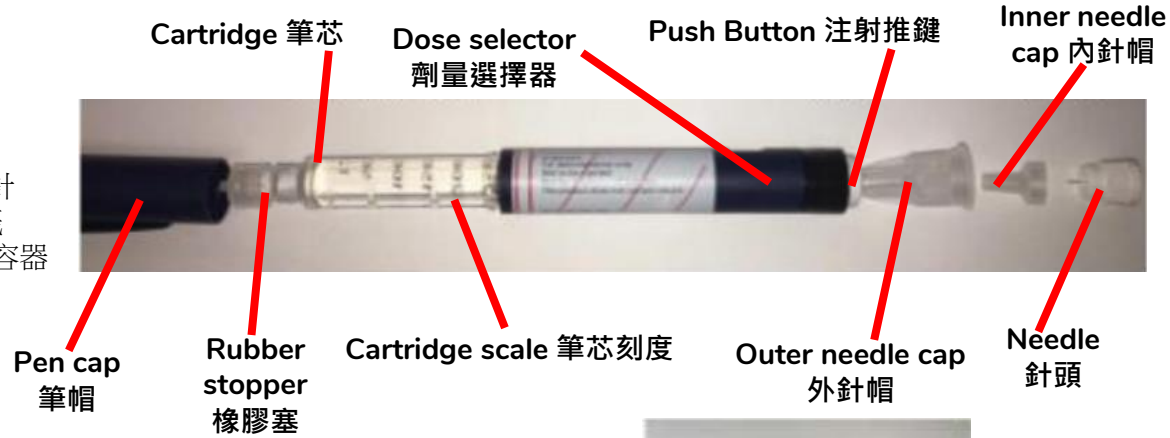
How to Properly Use Insulin Flexpen

如何正確使用胰島素注射筆 Flexpen

What You Need

您需要什麼：

- FlexPen 胰島素注射筆
- New Fine Needle 新細針
- Alcohol Swab 酒精棉籤
- Sharps Container 收集容器



Step 1: Pull off the pen cap (see diagram A)

步驟 1: 拉下筆帽。(見圖 A)



A

Step 2: Attach the needle

步驟 1: 按裝針頭

- Remove the rubber stopper. (see diagram B)
拆下橡膠塞。(見圖 B)
- Screw the needle tightly onto your FlexPen
將針擰緊到FlexPen上。
- Pull off the big outer needle cap. (see diagram C)
拉出大外針帽。(見圖 C)
- Pull off the inner cap and dispose of it. (see diagram D)
拉出內針帽並丟棄。(見圖 D)



B



C



D

Step 3: Give the airshot before each injection

步驟 3: 在每次注射之前給予空氣注入

- Turn the dose selector to select 2 units. (see diagram E)
轉動劑量選擇器選擇2個單位。(見圖 E)
- Hold your NovoLog FlexPen with needle pointing up
保持您的NovoLog FlexPen針向上
- Press the push-button all the way in till the dose selector returns to 0. (see diagram F)
按下按鈕一直到劑量選擇器返回到0。(見圖 F)



E



F

Note 注意：

- A drop of insulin should appear at the needle tip. If not, change the needle and repeat the procedure no more than 6 times.
一滴胰島素應出現在針尖處。如果沒有，請更換針頭並重複該步驟不超過6次。
- If you do not see a drop of insulin after 6 times, do not use the NovoLog FlexPen and call your insulin pen company indicated on the pen packaging.
如果6次後沒有看到一滴胰島素，請勿使用FlexPen。撥打電話到胰島素注射筆包裝上指定的公司。



To learn more about our medical group,
call Member Relations: (415) 590-7418
要了解我們的醫生集團，
請致電會員服務部：(415) 590-7418



aamgdoctors.com



[youtube.com/c/AAMGDoctors](https://www.youtube.com/c/AAMGDoctors)



[facebook.com/DoctorsAAMG](https://www.facebook.com/DoctorsAAMG)

How to Properly Use Insulin Flexpen 如何正確使用胰島素注射筆 Flexpen

Step 4: Select your dose. (see diagram G&H)

步驟 4: 選擇您的劑量。(見圖 G&H)

- A. Turn the dose selector to the number of units you need to inject.

將劑量選擇器轉換為需要注射的單位數。

Note 注意:

Make sure to clean your skin area prior to injection. Do not rub.
注射前請確保皮膚清潔。不要擦。



G
(14 units selected)
(選擇14個單位)



H
(28 units selected)
(選擇28個單位)

Step 5: Give the injection

步驟 5: 注射

- A. Insert the needle into your skin. (see diagram I)
將針插入皮膚。(見圖 I)
- B. Press the push-button all the way till the 0 lines up with the pointer. (see diagram J)
按下按鈕一直到0的指針上。(見圖 J)
- C. Keep the needle in the skin for at least 6 seconds, enough time for delivering the insulin from the needle to the body.

將針頭保持在皮膚上至6秒鐘，讓足夠的時間將胰島素從針頭傳到身體內。



I



J

Note 注意:

- Sanitize one of the highlighted injectable sites from our body before the injection. (see diagram K)
注射前，消毒注射胰島素的部位。下圖帶黃色的身體部位是注射胰島素正確的部位。(見圖 K)
- After the injection, you may see a drop of NovoLog at the needle tip. This is normal and has no effect on the dose you received.
注射後，您可能會在針尖上看到一滴胰島素。這是正常象，對剛接受的劑量沒有影響。



K

Step 6: After the injection

步驟 6: 注射後

- A. Do not recap the needle.
不要把針帽放回針頭。
- B. Put the needle in a sharps container. (see diagram L)
將針放在針頭容器中。(見圖 L)
- C. Put the pen cap on the insulin FlexPen and store the insulin FlexPen. (see diagram M)
將筆帽放在胰島素注射筆FlexPen上，並存儲胰島素注射筆FlexPen，丟棄針頭。(見圖 M)



L



M



To learn more about our medical group,
call Member Relations: (415) 590-7418
要了解我們的醫生集團，
請致電會員服務部: (415) 590-7418



aamgdoctors.com



youtube.com/c/AAMGDoctors



facebook.com/DoctorsAAMG